

# Tribuna dei SOCI

ANNO XXXIII  
ottobre 2006

5

Periodico Bimestrale della Cooperativa per la Costruzione ed il Risanamento di case per lavoratori in Bologna, fondata nel 1884. In distribuzione gratuita ai Soci della Cooperativa.

[www.cooprisanamento.it](http://www.cooprisanamento.it)

[www.cooprisanamento.it](http://www.cooprisanamento.it)

## Quale futuro per l'indivisa?



**I**l tema, che potrebbe apparire a prima vista banale e ciclico, ha invece una valenza immediata in una società che sta rapidamente cambiando nei comportamenti e soprattutto nelle risorse economiche.

Il tema dell'affitto dopo l'ubriacatura dell'acquisto a tutti i costi, con mutui sino al 90% del valore dell'immobile, e conseguente indebitamento per tutta la vita, torna prepotentemente d'attualità investendo non solo il ceto a più basso reddito ma anche e soprattutto quel ceto medio le cui risorse sono state in questi anni erose dal costo della vita. La corsa all'acquisto ha inoltre provocato un aumento dei costi degli edifici in cui l'elemento speculativo, a cominciare dalle aree, è divenuto la parte preponderante della componente di guadagno da parte dei costruttori. Si è assistito al sorgere di cantieri come funghi e la città non sempre è stata rispettata nella sua componente urbanistica e storica; si è costruito, salvo poche eccezioni in genere concentrate nel movimento cooperativo, senza tener conto di bioarchitettura, di risparmio energetico e quant'altro sarebbe importante per la qualità dell'abitare. Si è anche accentuato il fenomeno della fuga della città verso paesi limitrofi, nell'intento non solo di potere accedere ad immobili a prezzo più contenuto, ma anche in ragione di un costo della vita più limitato e di una qualità migliore.

Nel frattempo anche le componenti della società stanno cambiando, l'area metropolitana è sempre più multietnica, quindi con abitudini e tradizioni diverse e difficoltà oggettive a coniugarle con le nostre.

I giovani allungano sempre di più il tempo di permanenza nella famiglia d'origine, per l'obiettivo difficoltà di potersene creare una propria a partire dal problema casa.

Noi assistiamo a questi cambiamenti epocali e non possiamo rimanerne indifferenti; dobbiamo porci la domanda: assistiamo passivi o siamo propositivi?



Io non ho dubbi: il tema dell'affitto come dicevo prima torna ad essere visto come risorsa primaria alla soluzione del problema casa anche in un'ottica di mobilità facilitata dal mancato vincolo della proprietà.

In questo solco si stanno muovendo anche le istituzioni e in un recente dibattito al Festival dell'Unità ho sentito l'assessore all'urbanistica ed alla casa Virginio Merola ribadire con forza la priorità dell'affitto rispetto alla proprietà, auspicando anche un cambio della filosofia di pensiero, su questo tema, della sinistra italiana.

La regione Emilia Romagna ha recentemente promulgato un bando, denominato: "3000 alloggi per l'affitto" e da voci ricorrenti si sente parlare della volontà del Comune di introdurre nei prossimi strumenti urbanistici l'obbligo per i costruttori di destinare una cospicua quota alla locazione permanente o a termine.

Il Comune e la Provincia hanno recentemente varato l'"Agenzia Metropolitana per l'Affitto" in cui ACER è chiamata alla gestione ed in cui anche i privati possono conferire alloggi per l'affitto a prezzi concordati e con determinate garanzie.



> segue a pag. 2

# SOMMARIO

3	Il Presidente informa; Una bella iniziativa
4	Come formare i nuovi quadri cooperativi
5	Impianto televisivo con parabola; Disciplinare per i lavori
6	Precisazione; A.A.A.
7	La pagina del tecnico
8	Rimborsi agli anziani scippati
9	Estate in piazza...(Capitini)
10	Ringraziamenti di Napolitano e Ciampi
11	Lettere in redazione
12	2° bando giovani coppie 2006
13	2° bando sfrattati 2006
15	1588: aiutate la polizia!
17	A Bologna...con malinconia e speranza
18	Novità
19	Modulo di rinuncia a ulteriori copie di Tribuna
21	Modulo per ricevere Tribuna su web
23	Modulo per ricevere i bandi su web

## > segue **Quale futuro per l'indivisa?**

Ottima iniziativa, già più volte proposta ma mai decollata, ma quello che sorprende è il mancato coinvolgimento della cooperazione in particolare dell'indivisa, non tanto per il conferimento d'alloggi



bensi in ragione della sua esperienza alla gestione ed alla manutenzione degli edifici.

Tutto ciò fa pensare che si tenda a privilegiare altri soggetti relegando la cooperazione, specialmente l'indivisa, ad un ruolo marginale.

Non credo che noi dobbiamo rassegnarci: io sono certo che la cooperazione abbia un ruolo estremamente importante in questo settore.

Dobbiamo però essere capaci di portare all'attenzione delle istituzioni, non la solita trita salsa dei contributi pubblici (che pure possono essere importanti), ma con proposte nuove come quella che Risanamento ha portato all'attenzione del comune di Bologna sin dallo scorso anno e dei Comuni della Vallata del Reno nel recente convegno di Vergato.

E' una proposta nuova che lega assieme Cooperazione divisa ed indivisa, fondazioni bancarie, Comuni e privati in un fondo immobiliare aperto che può essere vincente.

Così pure bisogna agire nel senso della "finanza di progetto" anch'essa in grado di sollevare i Comuni da gravosi oneri consentendo loro, nell'ottica di reciproca collaborazione, d'avere edilizia sociale da destinare ai ceti che la richiedono.

Noi attendiamo risposte, sperando in un'attenzione ed in un coinvolgimento verso chi da sempre e con gran merito fa edilizia sociale per quei ceti intermedi fra libero mercato e Edilizia Residenziale Pubblica.

Il convegno di Vergato, dove questi temi sono stati illustrati da oratori quale il nostro Consigliere dott. Renzo Baccolini, docente universitario ed autore di pubblicazioni su questi temi, dall'avv. Patrizio Trifoni e dal rag. Mario Fuzzi nostri consulenti e fra i massimi esperti del settore, non ha purtroppo, nonostante l'impegno del dott. Colombi, presidente della Comunità Montana della Media ed Alta Valle del Reno, ottenuto da parte dei comuni interessati quell'attenzione che il tema avrebbe meritato.

Un po' d'amarezza non nascondo d'averla avuta, se pur temperata da un ottimo servizio sul tema messo in onda da ETV, che ha permesso a molti ascoltatori di venire a conoscenza del problema.

Noi non ci arrendiamo, diciamo ad istituzioni e sindacati che l'indivisa è più viva che mai e che la sua esperienza sommata alla capacità propositiva ed innovativa può, se c'è la volontà, contribuire alla soluzione delle problematiche relative alla casa in affitto per giovani, anziani, cittadini migranti e per tutti coloro che cercano in questo settore un'opportunità che io definisco anche un diritto.

**Sergio Mantovani** – Presidente

Cooperativa per la  
Costruzione ed il  
Risanamento di case per  
lavoratori in Bologna  
certificata per la  
"Progettazione, costruzione e  
manutenzione di edifici civili  
in proprietà indivisa, con  
assegnazione in godimento ai  
soci delle unità immobiliari".



**Direttore Responsabile:** Gian Paolo Conti

**Comitato di Redazione:** Arturo Arbizzani, Bruno Cesari, William Fava, Sergio Mantovani, Marco Poli

**Direzione e Redazione:** Via Farini 24, Bologna  
Tel. 051.226443-224692 - Fax 051.222240

**Posta Elettronica:** info@cooprisanamento.it

**Sito Internet:** www.cooprisanamento.it

Autorizzazione del tribunale di Bologna del 7 febbraio 1974 n. 4331 - Pubblicità inferiore al 70%

**Stampa a cura** di Futura Press - Via Corazza 7/8 - Bologna - Tel. 051.4174511

**Distribuzione gratuita** ai soci della Cooperativa per la Costruzione ed il Risanamento di case per i lavoratori in Bologna



# Il presidente informa

- 1.** È stata finalmente firmata la convenzione fra la “Risanamento” ed il Comune di Bologna per il cantiere della Bolognina. Ciò ci consente di potere iniziare la riscossione del contributo Regionale.
- 2.** Nell’ambito di un accordo con ETV la stessa ha realizzato due servizi televisivi con intervista al presidente uno in studio ed uno in occasione del convegno di Vergato, nonché una intervista telefonica.
- 3.** Sono iniziati i lavori a Casalecchio per la messa a norma delle canne fumarie.
- 4.** È stato ultimato il rifacimento del marciapiede del fabbricato di Via Salgari al Pilastro, lavoro reso necessario a causa del dissesto ed abbassamento del precedente.
- 5.** Una delegazione di operatori svedesi ha visitato l’insediamento di Bolognina ed il fabbricato di Via Bentivogli 44 per persone diversamente abili. Abbiamo avuto i complimenti della delegazione per l’avanzata tecnica impiegata in queste due realizzazioni. Al termine della visita a Bolognina la Ditta Benfenati ha voluto offrire un lauto rinfresco. Ad essa ed a Pratello 90 vanno quindi i ringraziamenti della Cooperativa. Analogo ringraziamento all’assegnatario di Via Bentivogli per la disponibilità avuta durante la visita.

## Una bella iniziativa

**V**enerdì 26 maggio scorso, su invito del sig. Vanno Venturi, responsabile della Commissione soci di Via Lincoln, ho partecipato ad una simpaticissima iniziativa.

Utilizzando i fondi assegnati alle singole Commissioni per eseguire lavori di piccola manutenzione e con la partecipazione della Cooperativa, si è provveduto a ridipingere il porticato dell’insediamento, con un risultato più che ottimo.

Queste iniziative sono da sottolineare perché dimostrano l’interesse dei soci per il proprio insediamento.

All’iniziativa era presente anche il consigliere Armando Guermandi.

Voglio rivolgere il ringraziamento mio personale e del Consiglio a tutti i soci di Via Lincoln e, in particolare, a Vanno Venturi per l’impegno che mette sempre per le cose della Cooperativa.

Vanno è un esempio concreto di come si dovrebbe interpretare lo spirito cooperativistico.

Alla fine della visita (siccome tutti i “salmi finiscono in gloria”), si è voluto ricordare l’evento con un graditissimo brindisi.

Grazie Vanno; estendi i ringraziamenti alla Commissione ed a tutti i soci.

**Sergio Mantovani**



# Come formare i nuovi quadri cooperativi

**R**ispondendo all'impegno assunto in varie occasioni, nei giorni 28 giugno e 4 e 11 luglio scorsi, in Sala Pertini, abbiamo affrontato tre mattinate di studio dedicate alla lettura ed all'interpretazione del bilancio (le prime due, tenute dal Rag. Mario Fuzzi) ed alla comprensione dello Statuto alla luce del nuovo testo sul diritto societario (la terza, tenuta dall'Avv. Patrizio Trifone), indirizzate ai consiglieri ed a tutti i responsabili delle Commissioni territoriali dei Soci.

Il Consiglio d'Amministrazione ha sentito la necessità di svolgere queste "lezioni-



dibattito" per approfondire materie altrimenti difficili da interpretare e per tentare di fornire materiale per una crescita culturale di tutti i collaboratori della Cooperativa, nel momento in cui appare sempre più arduo districarsi fra norme che si evolvono con estrema rapidità e che, non sempre, sono di facile comprensione.

La partecipazione, al lordo della stagione non esattamente propizia, è stata soddisfacente, soprattutto in relazione agli argomenti trattati ed all'attenzione che è stata posta, specialmente attraverso

l'impostazione e l'ampiezza delle relazioni e le domande formulate dai presenti ai relatori.

L'importanza dell'iniziativa ristà anche nella necessità di formare una "classe dirigente cooperativa" che sia sempre più attrezzata e sempre maggiormente all'altezza delle nuove sfide politiche, economiche, sociali e culturali che ci si prospettano negli anni a venire.

La formazione continua dei nuovi quadri cooperativi sarà una delle grandi sfide che dovremo vincere nei prossimi tempi. Poiché nessuno è autorizzato a sentirsi "arrivato" (e cioè all'altezza dei nuovi impegni che ci aspettano) questo diventa un elemento indispensabile per la crescita dei prossimi dirigenti cooperativi.

Avremo altri momenti d'incontro e ci auguriamo che siano ancor più partecipati.





# Impianto televisivo con parabola negli edifici della Cooperativa

Da qualche tempo è venuta d'attualità la richiesta di installazione di parabole satellitari. La Cooperativa ribadisce la propria disponibilità ad esaminare richieste d'installazione di **parabole condominiali**, con soluzioni che dovranno essere verificate di volta in volta, con riferimento alle particolarità dei singoli edifici.

La tecnica recente è sensibilmente progredita e, pertanto, oggi sono possibili soluzioni precedentemente impensabili.

Viene comunque ribadito il concetto che **TUTTI I COSTI SARANNO A CARICO DELL'ASSEGNATARIO (O DEGLI ASSEGNATARI) E CHE LE INSTALLAZIONI POTRANNO ESSERE AUTORIZZATE SOLO TRAMITE DITTE DI GRADIMENTO DELLA COOPERATIVA, NEL RISPETTO DELLA NORMATIVA VIGENTE IN MATERIA DI SICUREZZA.**

Le richieste dovranno essere inoltrate per iscritto e con la firma di tutti i richiedenti, alla Commissione soci territoriale che, a sua volta, le inoltrerà all'Ufficio Tecnico per il necessario parere PRIMA DELLA DELIBERA DEL CONSIGLIO.

Il Resp. dell'Ufficio Tecnico  
**Geom. Federico Pallotti**

5

## Disciplinare per i lavori richiesti dai soci negli appartamenti

Riprendiamo parte della tabella pubblicata sul numero di giugno 2004 per precisare alcuni aspetti relativi alla sostituzione del materiale dei bagni:

### **BAGNI (solo con materiale di capitolato e con Ditta convenzionata)**

Sostituzione cassette wc ( 50% a carico della coop.; 50% a carico del socio)

Sostituzione sanitari idem

Sostituzione rubinetteria idem

Sostituzione contatore acqua e rubinetto d'arresto idem

**Quanto sopra previsto ha effetto solo dopo almeno vent'anni di uso e fatto salvo il giudizio operativo dell'Ufficio Tecnico.**



# Precisazione

Sia l'art. 44 lett. b) dello Statuto che l'art. 9 del Regolamento per i soci assegnatari (che è, a sua volta, parte integrante e sostanziale dello Statuto), che prevedono rispettivamente l'ospitalità a persone terze ed il rientro dei familiari già conviventi, comportano che la concessione sia subordinata al "nulla osta" del Consiglio, dopo aver vagliato le singole domande accompagnate dai documenti necessari all'esame.

La valutazione delle singole richieste resta poi subordinata alla discrezione del Consiglio che, esaminati tutti gli elementi forniti dal socio, valuta di volta in volta la corrispondenza della richiesta alla effettiva possibilità di dar corso all'istanza.

Il fatto che l'ospitalità ed il rientro siano consentiti "in via generale" non significa che automaticamente le risposte fornite debbano essere obbligatoriamente tutte positive.

Nel caso in cui le condizioni soggettive del richiedente non rientrino nello spirito che guida gli atti della Cooperativa o possano apparire lesive degli interessi generali dei soci, il Consiglio ha il dovere di negare l'autorizzazione.

Il diniego deve però essere visto come elemento di salvaguardia della compagine sociale e dei diritti collettivi.

**Gian Paolo Conti**

## A.A.A.

### Pulizia caldaie

Si rammenta a tutti i soci che detengono una caldaia per il riscaldamento autonomo o per la produzione di acqua calda che è necessario provvedere alla pulizia ed al controllo periodico dell'impianto, rivolgendosi alle Ditte convenzionate con la Cooperativa.

I danni eventualmente derivanti dalla mancata osservanza di quest'obbligo saranno addebitati ai singoli soci.

### Diffidate degli estranei

Torniamo ad invitare tutti i nostri soci a diffidare di chiunque si presenti alla porta di casa spacciandosi per inviato HERA, ENEL, INPS, Telecom, Coop. Risanamento, ecc., senza che gli Enti interessati abbiano inviato specifica comunicazione.

Ricordiamo che gli eventuali incaricati debbono presentarsi muniti di lettera e di tesserino di riconoscimento; ricordiamo anche che NON è costume di questi Enti inviare proprio personale a domicilio. Comunque, anche in caso di intervento programmato, il pagamento NON DEVE MAI AVVENIRE PER CONTANTI perché il costo eventuale verrà conteggiato in bolletta.

Le truffe sono sempre in agguato!

### Campagna di installazione valvole di sicurezza gas

È stata riavviata la campagna di sensibilizzazione per l'installazione delle valvole di sicurezza per le fughe di gas.

Sono già state inviate le lettere ai soci che ancora non avevano provveduto.

Pur se ancora non esiste l'obbligo giuridico all'installazione, crediamo che il dotare i nostri appartamenti di tutti i possibili sistemi di sicurezza, sia il modo migliore per rendere sempre più tranquilla la vita nei nostri alloggi.

Invitiamo tutti i soci che hanno ricevuto le lettere a voler considerare l'opportunità di aderire alla campagna.

**La Redazione**



# La pagina del tecnico



Dopo la pausa estiva sono ripresi i lavori di restauro del fabbricato di via Muratori 6.

L'impresa Edilmaster di Giuseppe Caruana procede nel rispetto delle tempistiche . Un ringraziamento particolare ai soci assegnatari residenti nell'immobile per la collaborazione che quotidianamente dimostrano.

La direzione lavori ed i tecnici di Pratello 90 seguono costantemente il cantiere al fine di risolvere tempestivamente le problematiche che via via si manifestano.

Al fine di completare al meglio il restauro , la Cooperativa Risanamento ha deciso la sostituzione di scuroni e persiane , in quanto il rifacimento delle attuali sarebbe risultato più oneroso e con un risultato finale qualitativamente non eccelso.



Procedono le opere di ristrutturazione per il cambio d'uso con opere da magazzino ad alloggio nel cantiere di via libia 8/3: sono terminate le opere al grezzo e vengono iniziati gli impianti.

In tale alloggio verrà realizzato un impianto a pannelli radianti posti a pavimento per garantire un maggior comfort abitativo e per contenere i consumi .

La ditta Geco sta realizzando le opere murarie nel pieno rispetto delle tempistiche .

La consegna di tale alloggio, finito in ogni sua parte, dovrà avvenire verso le fine del corrente anno.

Nel cantiere di ristrutturazione sito in BOLOGNINA parallelamente ai lavori di ristrutturazione e rinforzo strutturale , sono iniziate le ristrutturazioni dei 14 alloggi per persone diversamente abili.

Lo standard di questi alloggi è quello già proposto da Risanamento sia in Bentivogli 44 che nei tre alloggi realizzati in via Muratori.



Le esperienze fatte in questi anni sono state perfezionate ed integrate con i requisiti previsti nel Bando Regionale.

La foto ritrae un momento particolarmente importante per la storia della nostra Cooperativa: il 25 di settembre una delegazione Svedese ha chiesto di potere visitare questo cantiere.

Erano presenti all'incontro oltre a diversi componenti del consiglio di amministrazione, anche il Presidente Sergio Mantovani ed i tecnici di Pratello 90 che quotidianamente collaborano per la buona riuscita dell'intervento.

Un particolare ringraziamento deve essere fatto alle imprese Benfenati e GSG per l'attenzione che stanno mettendo sia per la riuscita del lavoro che per le esigenze dei soci assegnatari.





# RIMBORSI AGLI ANZIANI SCIPPATI

## Rinnovato l'accordo col Comune di Bologna

**R**

iteniamo di far cosa utile nel riportare la notizia del rinnovo dell'accordo per l'assicurazione a favore degli anziani.

È stato rinnovato l'accordo fra il Comune di Bologna, Hera e le rappresentanze sindacali di categoria dei pensionati (SPI-CGIL, FNP-CISL, UILP-UIL), per la fornitura di copertura assicurativa su diversi rischi in materia di sicurezza personale, a favore degli ultrasessantacinquenni residenti nel territorio comunale.

Nell'occasione sono stati resi noti i dati relativi all'utilizzo della polizza al 31.12.2005: sono stati registrati ben 595 casi di furto con destrezza (di cui 315 compiuti in autobus); 126 scippi; 58 furti; 10 raggiri. In 685 casi si sono resi necessari pareri medici immediati; in 281 informazioni sanitarie; in 96 l'invio di tecnici (questo per esemplificare le cifre più eclatanti).

**L'assicurazione** prevede, oltre ai casi di furto, rapina o scippo, anche l'assistenza all'abitazione ed alla persona.

**I beni assicurati** sono: denaro, valori, oggetti personali, vestiario e gioielli con un massimale di E. 120 per sinistro, **elevati ad E. 500 nel giorno di ritiro della pensione.**

Per usufruirne occorre aver compiuto 65 anni ed essere residenti nel Comune di Bologna.

**Documentazione da presentare per chiedere assistenza:** assicurazione gratuita contro rapina, furto e scippo che si ottiene contattando IMMEDIATAMENTE E GRATUITAMENTE la centrale operativa di UniSalute SpA, attiva 24 ore su 24, al numero verde **800212480** specificando:

- dati anagrafici del capofamiglia e della persona per la quale si richiede l'assistenza
- dati relativi al luogo dell'eventuale intervento
- di quale garanzia si intende usufruire.

Successivamente l'assicurato dovrà inviare a mezzo raccomandata A/R la seguente documentazione:

- documentazione dell'autorità competente presso la quale è stato denunciato l'evento
- dichiarazione di aver preso visione dell'informativa sulla privacy e consenso al trattamento dei propri dati personali (anche sensibili) a **UniSalute SpA – Ufficio Assistenza, Via A. da Formigine, 1 – 40121 Bologna**

### **Cosa fare in caso di sinistro:**

- telefonare all'Ufficio sinistri dell'Agenzia di Bologna di Unipol Assicurazioni (tel. 051/2818888) dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 20 ed al sabato dalle ore 9 alle ore 13,30
- denunciare l'accaduto alle autorità competenti; per i sinistri avvenuti il giorno del ritiro della pensione (o del suo accredito in conto corrente), allegare copia del relativo riscontro
- inviare la denuncia scritta del sinistro, con allegata denuncia presentata alle autorità competenti all'**Ufficio Sinistri Agenzia Unipol Assicurazioni – P.zza XX Settembre, 6 – 40121 Bologna.**

### **LA POLIZZA E' COMPLETAMENTE GRATUITA**

Per ogni altra informazione rivolgersi al proprio Quartiere di residenza.

La Redazione



# ESTATE IN PIAZZA....(CAPITINI)

Alcune riflessioni a conclusione delle manifestazioni che si sono svolte durante la stagione estiva. Le iniziative rappresentate nella Piazza del Quartiere Reno da giugno a settembre, hanno costituito un'interessante fase di divertimento per il pubblico di soci e di cittadini che hanno partecipato. L'impegno organizzativo dei componenti la Commissione Reno-Barca è stato premiato dalla riuscita del programma musicale che ha visto l'esibizione del cantante bolognese Fausto Carpani, accompagnato alla chitarra da Antonio Stragapede ed al mandolino da Sisén. La seconda serata è stata allietata dal quintetto di fiati bolognesi che si sono esibiti in canzoni italiane, valzer classici ed un omaggio a Mozart. Terza serata musicale col duo di fisarmonica ed oboe "Voyager" di Marco Soprana ed Antonio Rimedio, con brani di musica classica, popolare, musica da film, tango e jazz. Sabato 23 settembre si è svolta la 2<sup>a</sup> camminata e, a seguire, lo spettacolo per grandi e piccini "I burattini di Riccardo".

Le manifestazioni sono state promosse dai responsabili della Commissione soci territoriale, dal Gruppo di lavoro Cultura, Sport e Tempo Libero col patrocinio del Quartiere Reno ed il sostegno finanziario della Cooperativa Risanamento, nonché dalla Gelateria "Crema Cremotto", dalla Coop. Ansaloni e dall'Istituto Carisbo-S.Paolo.

A loro va, naturalmente, il sentito ringraziamento per la sensibilità ideale e concreta, che ha consentito la realizzazione delle iniziative musicali e sportive, confermando lo spirito solidaristico verso l'Istituto "B. Ramazzini", impegnato nella ricerca per lo studio dei tumori provocati dai danni ambientali.

L'esperienza di questa estate è di buon auspicio per continuare, nei prossimi anni, a promuovere altre iniziative capaci di tenere assieme svago e solidarietà: un binomio importante per sostenere il sociale col sorriso.

**Roberto Borgatti**





Sig. Sergio Mantovani  
Presidente Cooperativa Risanamento  
Via Farini Luigi Carlo, 24  
40124 Bologna

Ringrazio sentitamente per le felicitazioni e gli auguri

**Giorgio Napolitano**

Mittente: Segretariato Generale della Presidenza della Repubblica  
Palazzo del Quirinale 00187 Roma

Dott. Sergio Mantovani  
Presidente Cooperativa Risanamento  
Via Farini Luigi Carlo, 24  
40124 Bologna

La Ringrazio per le gentili espressioni augurali che ricambio, anche da parte di mia moglie, con viva cordialità

**Carlo Azeglio Ciampi**

Mittente: Carlo Azeglio Ciampi  
00100 Romasenato

10

**GECO** s.n.c.  
IMPRESA EDILE

Ristrutturazioni di appartamenti e negozi

## **Ristrutturazioni di appartamenti e negozi**

**Via del Sole, 4  
40128 Bologna  
Tel. 051.70.22.49  
335/53.75.155  
335/53.60.734  
Fax 051.70.22.49  
P. IVA 04164690374**



C.I.Res.

**EDILIZIA | RESTAURO |**

**C.I.RES.**

**COOPERATIVA IMPRESE RESTAURI  
S. C. a r.l.**

**Via Palmieri, 37-A/B  
40138 Bologna  
tel. 051.308.879 - Fax 342.242**



# LETTERE IN REDAZIONE

Riceviamo e pubblichiamo volentieri:

“Questa estate si è verificato, fra alcuni soci, uno scambio di posti auto all’interno del cortile durante il periodo di ferie dell’uno o dell’altro socio e quindi, quando il socio “Bianchi” andava via per 20 gg. (esempio), lasciava all’amico “Rossi” la possibilità di entrare e di parcheggiare nel suo posto la vettura...ora, all’inizio dell’estate, il socio Piana mi chiese personalmente se volevo entrare nel suo posto poiché lui si sarebbe assentato per tre mesi e io, volendo dare l’esempio e non sembrandomi una cosa corretta, rifiutai l’offerta ringraziandolo.

Alla luce dei fatti poi accaduti, sono io che ho preso un abbaglio e alla Cooperativa non interessa chi ci sia all’interno del posto auto (della serie “un posto macchina basta che qualcuno paghi” o esiste una regola più ferrea che va comunque rispettata?

Qualunque delle due fosse la risposta esatta, mi sembrerebbe indispensabile che il sig. Conti specificasse per lettera scritta il giusto comportamento da rispettare...e noi della Commissione divulgheremmo sicuramente la notizia ai soci.

Certo di un Suo interessamento, saluto cordialmente.

**Massimo Rocchi**

**Resp. Comm.ne soci Porto Casarini**

**11**

---

**Rispondo volentieri alla sollecitazione del socio Rocchi.**

**L’art. 4 del Regolamento per i soci assegnatari (che tutti dovrebbero conoscere), al 6° cpv. reca testualmente: “...è vietata la cessione, anche parziale o temporanea, a qualsiasi titolo (comodato, subaffitto, ecc.) ed anche a titolo gratuito, del posto auto....”.**

**Da qui si evince che bene ha fatto il socio Rocchi a declinare l’offerta e che, sulla falsariga del suo comportamento, chiunque altro debba attenersi alle stesse regole.**

**D’altra parte il Regolamento per i soci assegnatari (che è parte integrante e sostanziale dello Statuto), vincola tutti in modo esplicito.**

**Poiché la gestione dei posti auto è demandata in via esclusiva alle Commissioni soci, alle stesse è indirizzata, prioritariamente, questa precisazione.**

Gian Paolo Conti

Resp. Gruppo di lavoro rapporti coi soci e le Commissioni



## 2° bando giovani coppie 2006

*In base all'art. 42 dello Statuto della Cooperativa è aperto **dal 13 al 24 novembre 2006** un bando per l'assegnazione di **n. 6 alloggi** in Bologna riservato ai Soci della Cooperativa che si trovino in condizione di "giovane coppia". Per giovane coppia s'intende quella in cui il Socio richiedente contrae matrimonio per la prima volta.*

### REQUISITI PER LA PARTECIPAZIONE:

1. aver adempiuto alle obbligazioni sociali;
2. residenza anagrafica del socio richiedente nel comprensorio di Bologna;
3. non essere, il Socio richiedente, il coniuge od il nubendo, proprietario o assegnatario di altra abitazione ai sensi del RDL n. 1165/38;
4. non aver ottenuto il Socio richiedente, il coniuge od il nubendo, l'assegnazione di altro alloggio costruito con contributo dello Stato;
5. aver contratto matrimonio in data non anteriore l'1.1.2004 o avere le pubblicazioni in corso, purché, alla data di consegna dell'alloggio, risulti contratto matrimonio.
6. occorre che uno dei nubendi non abbia superato il 35° anno di età.

### DOCUMENTAZIONE NECESSARIA

- a. stato di famiglia relativo a tutti i membri del nucleo familiare richiedente;
- b. certificato di residenza del socio;
- c. certificato della Conservatoria dei Registri Immobiliari relativo a tutti i componenti il nucleo familiare richiedente (in attesa del rilascio del certificato, il Socio rilascia dichiarazione di nulla tenenza e la sottoscrive sull'apposito modulo presentando, contemporaneamente, la ricevuta della richiesta all'Ufficio di Conservatoria);
- d. certificato di matrimonio o certificato di avvenuta pubblicazione di matrimonio;
- e. estratto-riassunto dell'atto di nascita del Socio richiedente.



## 2° bando **sfrattati** anno 2006

*In base all'art. 42 dello Statuto della Cooperativa è aperto **dal 13 al 24 novembre 2006** un bando per l'assegnazione di **n. 2 alloggi** in Bologna riservato ai Soci della Cooperativa contro i quali sia in atto un'azione di sfratto.*

### REQUISITI PER LA PARTECIPAZIONE:

1. essere Soci della Cooperativa al momento della pubblicazione del bando;
2. aver adempiuto alle obbligazioni sociali;
3. residenza anagrafica del socio richiedente nel comprensorio di Bologna al momento della esecuzione dello sfratto o al momento della presentazione della domanda;
4. sia il Socio richiedente sia il coniuge non separato legalmente ed i membri conviventi a qualsiasi titolo, non devono essere proprietari o assegnatari di altre abitazioni ai sensi del RDL n. 1165/38;
5. non aver ottenuto il Socio richiedente, il coniuge ed i membri conviventi a qualsiasi titolo, l'assegnazione di altro alloggio costruito con il concorso o il contributo dello Stato;
6. aver ricevuto sentenza di sfratto o, per i dipendenti pubblici occupanti alloggi di servizio, provvedimento di rilascio alla data di chiusura del bando, resi esecutivi entro la data del 30 giugno 2007. Sono esclusi dal concorso gli sfratti per morosità e colpa del conduttore; sono altresì esclusi i rilasci avvenuti per conciliazione delle parti.

### DOCUMENTAZIONE NECESSARIA

1. stato di famiglia relativo a tutti i membri del nucleo familiare richiedente;
2. certificato di residenza del socio;
3. certificato della Conservatoria dei Registri Immobiliari relativo a tutti i componenti il nucleo familiare richiedente;
4. estratto o copia conforme della sentenza di sfratto recante la motivazione della sentenza stessa e la data fissata per l'esecuzione. Per i dipendenti pubblici occupanti alloggio di servizio: provvedimento di rilascio adottato dall'autorità competente, recante le motivazioni e la data dell'esecuzione.



**TERMO SANITARI Corradini S.p.A.**

*Radi*  
Caldaie e condizionatori

*Novellini*  
*Box doccia e vasche idro*  
**bongio**

Mobili Cima  
Sanitari Pozzi-Ginori

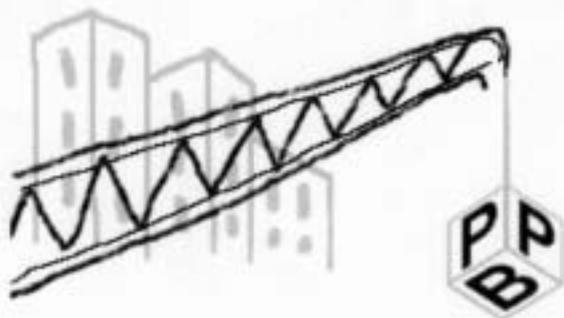
Rubinerterie Hans Grohe

Via Monterumici n. 36 Bologna (zona Ospedale Maggiore)

**SCONTO CONVENZIONATO PER I SOCI (40+5%)**

Tel. 051.311975 • 051.387191 • Fax 051.387373

14



SOA

**Impresa edile dal 1974 di Benfenati Pier Paolo**

Via Stradelli Guelfi 42  
40139 Bologna

Tel. 051/6011023 Fax 051/6011024

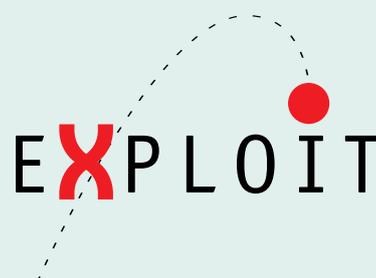
e-mail:benfenatipierpaolo@libero.it

F U T U R A

P R E S S

OFFICINE GRAFICHE

Via N. Corazza 7/8  
40128 Bologna  
tel. 051.4174511  
fax 051.4174555  
futura-press@ag-exploit.it  
exploit@ag-exploit.it





# 1588: AIUTATE LA POLIZIA!

Nel 1588 i bolognesi erano andati in piazza per protestare contro il Cardinal Legato Anselmo Dandini ed avevano ottenuto che il Papa lo sostituisse con il Cardinale Camillo Borghese, il futuro papa Paolo V.

La ragione della protesta era legata al problema dell'ordine pubblico, della delinquenza in città. La gente si sentiva insicura e minacciata: le disposizioni, i bandi, gli editti emanati dal Cardinal Legato non avevano avuto alcun effetto, anche perchè a fronte delle disposizioni non era stata messa in pratica un'azione efficace di repressione.

E così, anche in pieno giorno, continuavano gli agguati con ferimenti ed uccisioni, i furti, gli scippi e, soprattutto, gli scontri armati fra singoli o fra bande.

Il nuovo Legato ebbe l'idea di avviare una politica dell'ordine pubblico sullo schema del "fai da te": di conseguenza firmò un bando che obbligava i testimoni dei delitti a non essere semplicemente spettatori, bensì ad essere collaboratori della polizia: "qualunque persona che si ritrovasse presente ad alcuno omicidio od altro delitto, o fosse vicino o abitasse nel luogo o contrada dove tali omicidi o delitti sono stati commessi" ebbe non solo il permesso, ma addirittura l'obbligo di contrastare i delinquenti anche con le armi.

Bottegai, artigiani, ma anche semplici cittadini avrebbero dovuto, di fronte ad un evento delittuoso, prendere le armi, affrontare i delinquenti, prenderli e consegnarli alla polizia.

Ma non sempre i cittadini, i bottegai o gli artigiani possiedono armi. Nessun problema, secondo il Cardinale Legato: essi dovevano ugualmente intervenire "con grida e acclamazioni", in modo da far accorrere altre persone ed assieme adoperarsi per "pigliare i delinquenti o sapere dove sono fuggiti".

Per convincere ancor meglio i cittadini ad obbedire alle disposizioni, il Legato promise di ricompensare con un premio in denaro coloro che avessero arrestato un delinquente o ne avessero favorito la cattura. Va, tuttavia, sottolineato come nel bando si accennasse genericamente ad un "onesto premio", senza però quantificarlo.

Il cardinal Borghese non tralasciò l'ipotesi che il criminale riuscisse a farla franca nonostante polizia e cittadini. Ed allora, nel bando, aggiunse un richiamo esplicito a "medici, chirurghi e barbieri" per imporre loro di denunciare al magistrato tutti coloro che si fossero presentati per farsi curare una "ferita da percossa", ivi compresi anche quelli che sostenevano di "essersi da se stessi percossi o caduti".

Ebbero successo le disposizioni del cardinal Borghese? Non è dato avere certezze in merito poichè all'epoca non usava raccogliere dati e fare statistiche; tuttavia, le cronache fanno cenno a ladri e criminali che furono rincorsi, catturati o denunciati da cittadini. Ma ciò accadeva anche prima dell'emanazione del bando del cardinal Borghese.



# **LUIGI TANSINI** s.r.l.

Società unipersonale



40122 Bologna

Via Lame, 57

Scala B e 63/A

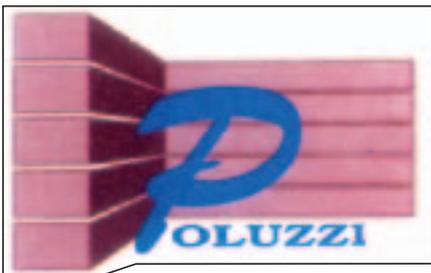
Tel. (051) 52.46.64

Fax (051) 55.40.06

Progettazione e installazione:

**IMPIANTI RISCALDAMENTO  
CONDIZIONAMENTO  
IDRICO-SANITARI**

16



Via G. Di Vittorio, 4  
40024 Castel S. Pietro T. (Bologna)  
Tel. 051/94.21.11 - Fax 051.94.45.03

## **Poluzzi Idroedil s.r.l.**

**348/2812322**

- **COSTRUZIONE E RISTRUTTURAZIONE IMMOBILI • RESTAURI EDILI**
- **IMPIANTI TERMO SANITARI E CONDIZIONAMENTO**
- **TRATTAMENTO ARIA ED ACQUA**



## A Bologna.... Con malinconia e speranza.

### *Persiana aperta*

*Vecchie mura dal silenzio antico*

*polvere di storia*

*leggenda mai spenta.*

*Risorge tra i vicoli*

*permea le arcate dei portici*

*umili ed austeri.*

*Racconti di vita*

*di umori, di sofferenze*

*di gioie.*

*Giochi d'ombre*

*nelle assolate estati*

*refrigerio sotto le colonne.*

*Tra gli invitanti portoni*

*un tempo aperti*

*agli occhi curiosi*

*sui giardini ariosi*

*desiderio di conoscenza*

*di dialogo.*

*Oggi chiusi*

*dalle moderne paure*

*egoista solitudine.*

*Incomunicanti frontiere innalzate*

*tra anime melanconiche*

*dal pensiero inghiottito*

*dai convenzionali contegni.*

*Là, una persiana cadente*

*eppur dignitosa*

*esile speranza*

*aperta sulle coscienze.*

**Eraldo Sassatelli**



# NOVITÀ

## Rinuncia ricezione copia TRIBUNA dei SOCI

In molti nuclei familiari si rileva con una certa frequenza la presenza di più componenti che, residenti al medesimo indirizzo, sono soci della nostra cooperativa. Ciò testimonia, se mai ce ne fosse bisogno, dell'attaccamento ai valori, alle finalità ed alla solidità espressi dalla Cooperativa RISANAMENTO che si tramandano nel tempo anche all'interno dei vari nuclei familiari.

In questo contesto, in accoglimento a richieste dei soci, che da tempo ci chiedono di limitare la spedizione del periodico "TRIBUNA dei SOCI" ad una sola copia in luogo dell'invio di tante copie quanti sono i familiari iscritti, si è predisposto il modulo (riportato a pag. 19) con il quale il socio che si trovi in questa situazione, se vuole, può rinunciare al ricevimento del periodico anzidetto.

I soci interessati e sensibili al contenimento dei costi di stampa e spedizione che la Cooperativa è chiamata a sostenere, possono pertanto compilare il modulo stesso ed inviarlo (anche a mezzo fax) o recapitarlo direttamente o tramite la Commissione Soci di quartiere al nostro Ufficio Amministrativo.

## Consultazione WEB periodico TRIBUNA dei SOCI

Con riguardo sempre alla spedizione di "TRIBUNA dei SOCI" sempre più soci, da quando il periodico è consultabile e scaricabile dal nostro sito WEB, ci stanno chiedendo di non procedere più all'invio tradizionale tramite posta. In accoglimento di questa esigenza e con l'obiettivo di ridurre i costi postali di spedizione, si è predisposto il modulo (riportato a pag. 21). Anche in questo caso chi fosse interessato può compilare il modulo ed inviarlo (anche a mezzo fax) o recapitarlo direttamente o tramite la Commissione Soci di quartiere al nostro Ufficio Amministrativo.

## Avviso emissione Bandi di Concorso a mezzo WEB

Infine, siamo ora in grado di fornire un servizio di informativa sull'emissione dei bandi mensili di concorso per l'assegnazione di alloggi - da tempo consultabili sul nostro sito WEB - inviando un avviso via *e-mail* ai soci che dispongono di un recapito di posta elettronica. Trattasi di una comunicazione che non vincola in alcun modo la Cooperativa che resta esonerata da eventuali disguidi, ritardi, omissioni o errori che potessero insorgere o determinarsi, restando infatti esclusivamente a carico del socio l'onere d'informarsi presso i nostri Uffici sui bandi di concorso periodicamente emessi.

I soci interessati possono aderire compilando il modulo relativo (riportato a pag. 23) inviandolo alla Cooperativa con le modalità già precedentemente precisate.

I tre moduli di cui trattasi sono altresì consultabili e scaricabili dall'archivio "modulistica" del nostro sito WEB.



Spett.le

**Cooperativa Risanamento**

Via Farini, 24

40124 BOLOGNA

Poiché altri componenti del mio nucleo familiare, con me residenti, sono anch'essi soci della **Cooperativa Risanamento** e come tali ricevono il periodico di informazione "TRIBUNA dei SOCI", con la presente, il/la sottoscritto/a socio/a

\_\_\_\_\_, nato/a a \_\_\_\_\_

(Cognome e Nome)

(Comune)

il \_\_\_\_\_ e residente a \_\_\_\_\_ in Via/Piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_,

(Comune)

**dichiara**

di rinunciare dalla data odierna a ricevere presso il proprio indirizzo, via posta ordinaria, il periodico la "TRIBUNA dei SOCI" di propria spettanza, comprese le edizioni che conterranno gli avvisi di convocazione di Assemblee Sociali Ordinarie o Straordinarie, e considerando conseguentemente con ciò espletato ogni onere di pubblicità comunque affidato alla suddetta pubblicazione, del che si dà con la presente totale liberatoria.

La presente resterà valida fino a mia revoca scritta.

Cordiali saluti.

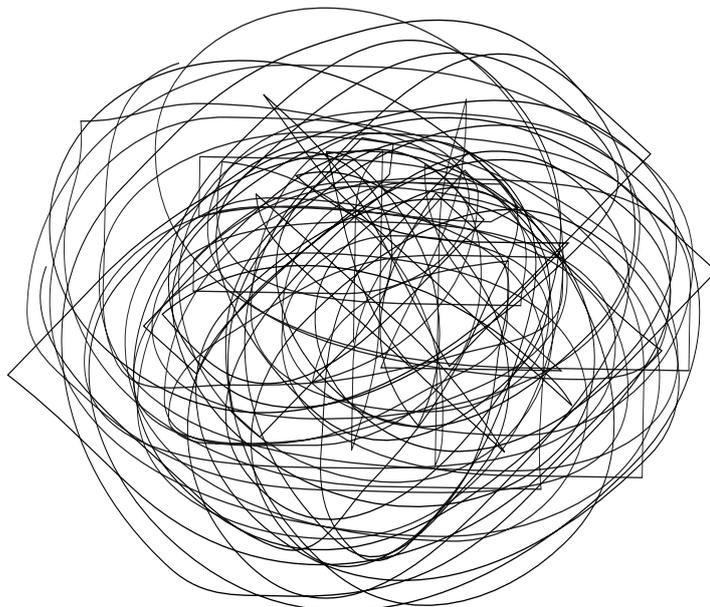
\_\_\_\_\_  
(data)\_\_\_\_\_  
(firma)

Parte riservata all'Ufficio Amministrativo della **Cooperativa Risanamento**:

Socio/a n° \_\_\_\_\_ Memorizzata informazione ed archiviato documento in data \_\_\_\_\_

Ufficio Amministrativo: \_\_\_\_\_

(firma Addetto)



**DIRITTO ALLA SEMPLICITÀ**

**DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2006**

**730 • UNICO • 730 AUTOCOMPILATO • ICI**

**tel. 051.41.99.333**



[www.teorema.bo.it](http://www.teorema.bo.it)



Spett.le

**Cooperativa Risanamento**

Via Farini, 24

40124 BOLOGNA

Preso atto che il Vostro periodico "TRIBUNA dei SOCI" è consultabile sul sito web della **Cooperativa Risanamento**, <http://www.cooprisanamento.it>, con la presente, il/la sottoscritto/a socio/a

\_\_\_\_\_, nato/a a \_\_\_\_\_  
(Cognome e Nome) (Comune)

il \_\_\_\_\_ e residente in \_\_\_\_\_ Via/Piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_  
(Comune)

**chiede**

che d'ora in avanti, il periodico non gli/le sia più inviato con la posta ordinaria, assicurando che sarà propria cura consultarlo collegandosi al sito web della Cooperativa Risanamento, e considerando conseguentemente con ciò espletato ogni onere di pubblicità comunque affidato alla suddetta pubblicazione, del che si dà con la presente totale liberatoria..

La presente resterà valida fino a mia revoca scritta.

Cordiali saluti.

\_\_\_\_\_  
(data) (firma)

Parte riservata all'Ufficio Amministrativo della **Cooperativa Risanamento**:

Socio/a n° \_\_\_\_\_ Memorizzata informazione ed archiviato documento in data \_\_\_\_\_

Ufficio Amministrativo: \_\_\_\_\_  
(firma Addetto)



di Giuseppe Caruana s.a.s.

# COSTRUZIONI E RISTRUTTURAZIONI EDILI

Via Zanardi, 78/F - 40131 Bologna  
Tel. e fax 051.6350244 - Cell. 335/8108666

## Garden Benito Dall'Olio

Progettazione, realizzazione e manutenzione  
di parchi e giardini



Impianti d'irrigazione  
automatici



Potature con piattaforma  
aerea



Pergole, Gazebi, arredo per il giardino in genere  
Via Birbanteria 22/2 Castenaso (Bo)  
tel. 051 789530 Fax. 051 6051221



22

F U T U R A  
P R E S S

OFFICINE GRAFICHE

EXPLOIT

Via N. Corazza 7/8 - 40128 Bologna  
tel. 051.4174511 fax 051.4174555  
futura-press@ag-exploit.it  
exploit@ag-exploit.it



Spett.le

**Cooperativa Risanamento**

Via Farini, 24

40124 BOLOGNA

Premesso che sul sito web della **Cooperativa Risanamento**, [www.cooprisanamento.it](http://www.cooprisanamento.it), vengono, fra l'altro, pubblicati periodicamente i bandi per l'assegnazione di alloggi messi a concorso dalla **Cooperativa Risanamento**, con la presente, il/la sottoscritto/a socio/a

\_\_\_\_\_, nato/a a \_\_\_\_\_  
(Cognome e Nome) (Comune)

il \_\_\_\_\_ e residente a \_\_\_\_\_ in Via/Piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_,  
(Comune)

**chiede**

che ogni qualvolta sia pubblicato un bando di concorso, gli/le venga inviata una e-mail al seguente indirizzo di posta elettronica:

**E-MAIL:** \_\_\_\_\_

Ringraziando anticipatamente la **Cooperativa Risanamento** per il servizio richiesto,

**si manleva**

la **Cooperativa Risanamento** da:

- qualsiasi onere ed obbligo per eventuali disguidi e/o ritardi nell'invio e/o ricevimento del messaggio di avviso di cui trattasi;
- dai casi in cui la suddetta casella postale sia piena ("mailbox full") e/o che non sia abilitata al ricevimento delle liste di distribuzione anonime e/o che abbia particolari filtri "anti-spam", e nei casi in cui non Vi abbia comunicato un eventuale cambio di e-mail.

Il/la sottoscritto/a prende atto che resta comunque a proprio carico l'onere di informarsi presso la Sede della **Cooperativa Risanamento** sui termini e modalità di partecipazione ai bandi di concorso emessi dalla stessa **Cooperativa Risanamento** e che le domande vanno redatte su appositi moduli e consegnate presso la sede di Via Farini, 24 Bologna negli orari vigenti di apertura degli uffici.

La presente resterà valida fino a mia revoca scritta.

Cordiali saluti.

\_\_\_\_\_  
(data)

\_\_\_\_\_  
(firma)

Parte riservata all'Ufficio Amministrativo della **Cooperativa Risanamento**:

Socio/a n° \_\_\_\_\_ Memorizzata informazione ed archiviato documento in data \_\_\_\_\_

Ufficio Amministrativo: \_\_\_\_\_  
(firma Addetto)

# KONE MonoSpace™

## L'ascensore lascia spazio alle idee

### Immaginate un ascensore senza sala macchina

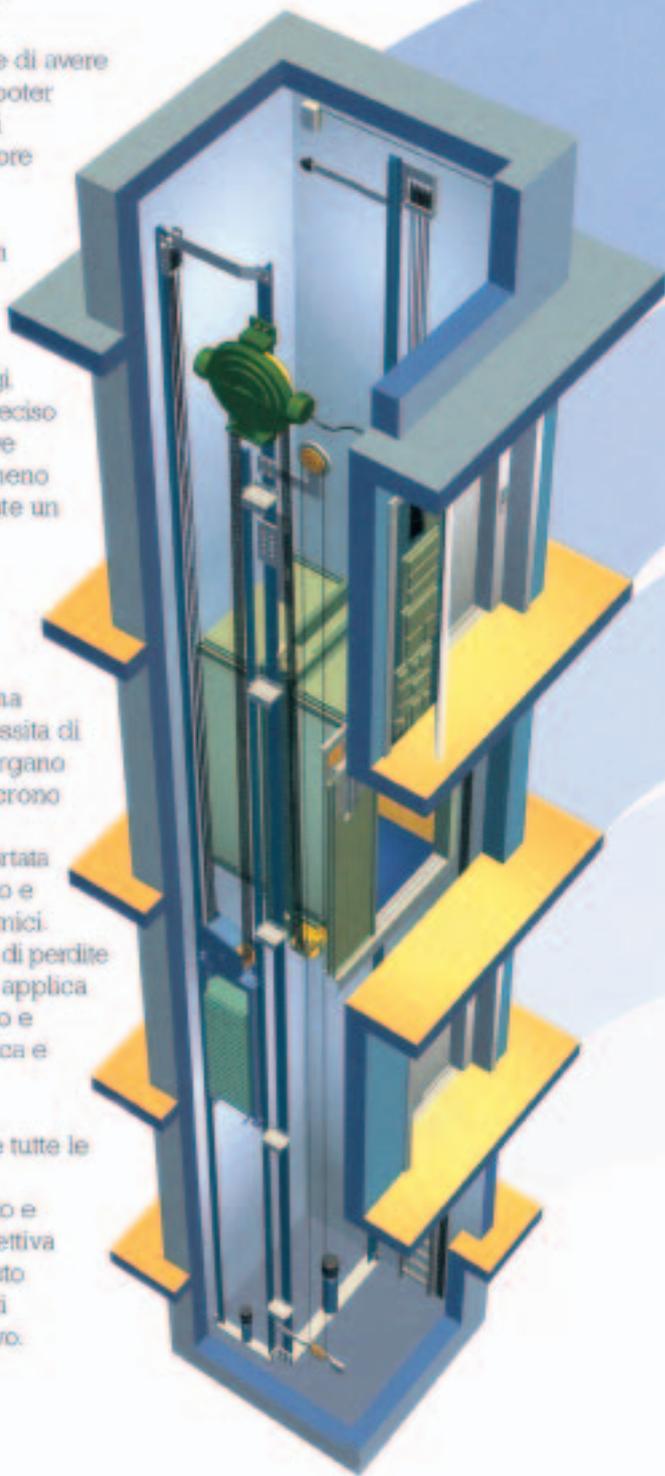
Non vi dice molto? Allora immaginate di avere uno spazio in più a disposizione, da poter utilizzare come vi pare o, se siete dei progettisti, di poter piazzare un ascensore dove volete senza vincoli creativi.

**Immaginate** di poter costruire un vano ascensore e di proseguire poi nei lavori senza interruzioni perché è possibile installarlo senza tenere impegnata alcuna gru e senza ponteggi. Immaginate un ascensore silenzioso preciso nel livellamento al piano, che si muove veloce e sicuro consumando molto meno di qualsiasi altro elevatore. Immaginate un ascensore ecologico, rispettoso dell'ambiente e con un bassissimo impatto ambientale.

Ora potete smettere di immaginare. Quest'ascensore esiste già e si chiama **KONE MonoSpace™**, non necessita di sala macchina perché invece di un organo convenzionale utilizza un motore-sincrono assiale

**KONE EcoDisc™** che a parità di portata è più economico, silenzioso, compatto e leggero dei sistemi a funi e oleodinamici. È più sicuro perché si eliminano i rischi di perdite d'olio, si utilizzano minori potenze, si applica un motore già ampiamente collaudato e perfezionato in campi come la robotica e l'automazione industriale.

**KONE MonoSpace™** esaudisce tutte le richieste che avete immaginato. Inoltre è il primo ascensore progettato e costruito in conformità alla nuova Direttiva europea ascensori, 95 / 16 / CE: questo significa che in futuro non avrete costi o problemi di adeguamento normativo.



**KONE Ascensori - marca Sabiem**